



CITY OF SIOUX CITY

City Hall
405 Sixth Street
P.O. Box 447
Sioux City, Iowa 51102

Chris Payer, PE
Public Works Director

For Immediate Release
Tuesday January 19, 2010

Field Services 279-6886
Hours 8 AM to 4:30 PM
Non emergency Police 279-6960

Programa de Limpieza de Calles de Vecindario Suspendido Hasta el 26 Enero

El Departamento de Obras Públicas anuncia la suspensión del programa de limpieza de nieve por etapas para poder responder a las inclemencias de tiempo. Los pronósticos del tiempo anunciaron que se espera hielo para mañana, los trabajadores y equipo de calles serán usados para mantener las calles seguras. El programa de limpieza de calles se reanudará el 26 de enero. Las operaciones de limpieza continuarán inmediatamente esta noche hasta las 7 de la mañana. Por favor, tome en cuenta las restricciones de estacionamiento hasta entonces. La ciudad agradece la comprensión del público mientras el equipo de Obras Públicas se esfuerza por mantener la seguridad de todas las calles de la ciudad.

El 26 y 27 de enero la limpieza de la nieve tendrá lugar en los siguientes vecindarios: el norte de la autopista 75 (Highway 75 North-Gordon Drive, Floyd Blvd, Hwy 75 Bypass/Outer Drive) y el lado norte (Northside-Outer Drive, Hamilton Blvd, Floyd Blvd, Stone Park Blvd/ calle 27). El estacionamiento será permitido a un lado de la calle por un periodo de 24 horas (7AM-7PM) cada día. Se permitirá el estacionamiento solamente el 26 de enero al lado de la dirección con números pares de las calles. El 27 de enero, el estacionamiento será permitido al lado impar de la calle solamente. Para garantizar la limpieza de las calles, los vehículos deben de moverse a estas horas. El Departamento de Policía trabajará en estrecha colaboración con los servicios de campo durante este esfuerzo y los vehículos que no cumplan serán remolcados. El Centro de la Ciudad (Downtown) cerca del área norte será limpiado el 28 y 29 de enero.

Este esfuerzo también permitirá el acceso y la apertura de entrada al sistema de drenaje pluvial para que la nieve derretida pueda drenar. Los equipos de Servicios Públicos de la ciudad seguirán con la limpieza de las calles, enfocándose en despejar todos los drenajes en las áreas bajas que pueden causar problemas de inundaciones si la nieve se derrite rápidamente o hay más lluvia en las próximas semanas. Los otros drenajes serán limpiados cuando el tiempo lo permita.

La Policía, los Bomberos y el Personal de Emergencia consideran la limpieza de las calles la prioridad principal en la ciudad, así como la necesidad de permitir el paso de vehículos grandes; es imperativo el paso de carros grandes especialmente el de bomberos por las calles de la ciudad para la seguridad pública. Damos las gracias a todos los ciudadanos por su cooperación y paciencia durante todo este gran esfuerzo. Se les pide a los ciudadanos mantener sus vehículos fuera de las áreas restringidas las 24 horas completas en caso de que los equipos de la ciudad necesiten regresar para hacer limpieza adicional. Se le recuerda a los ciudadanos no soplar o empujar la nieve de sus casas a las calles porque esto podría retrasar los esfuerzos de limpieza en general.

Por favor, consulte el enlace de LIMPIEZA DE CALLES en el sitio web de la Ciudad al www.sioux-city.org para revisar los comunicados de prensa actuales relacionados con el programa de Limpieza de Calles. El enlace se encuentra al lado izquierdo de la página de inicio.

RESUMEN DE LAS RESTRICCIONES DE ESTACIONAMIENTO

<u>Área</u>	<u>Límite</u>	NO ESTACIONARSE <u>Lado Impar</u>	NO ESTACIONARSE <u>Lado Par</u>
highway 75 norte	Floyd Blvd, Outer Drive, Highway 20/75 bypass, Gordon Drive	26 de enero	27 de enero
Lado norte	Hamilton Blvd, Outer Drive, Floyd Blvd North of Stone Park Blvd/27 th Street	26 de enero	27 de enero
Centro de la ciudad	Hamilton Blvd, Floyd Blvd	28 de enero	29 de enero
Cerca del lado norte	Sur de Stone Park Blvd/ calle 27		

**NEIGHBORHOOD STREET CLEARING PROGRAM
JANUARY 26th and 27th**

